

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 5

**Illustration:** Der Beschützer  
**Autor:** Högfeldt, Robert

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Seite der Frau

## Im Lack

Liebes Bethli! Ich bin von Haus aus ein sparsames Frauenzimmer. Und ich bin es lieber freiwillig als gezwungenermaßen, auch wenn mir sowieso nichts anderes übrig bleibt. Mein Kopf, die Mode und noch ein paar andere Notwendigkeiten, die ich hier nicht auspacken will, haben mich nun veranlaßt, ein reizendes Paar Lacklederschuhe anzuschaffen. Einmal muß man auch ein wenig «dreifahren» können, nicht wahr? (Nicht nur in die Lacklederschuhe, sondern überhaupt!)

Daß Du keine eigentliche Briefkastenfante bist, weiß ich zwar. Sollte ich mich wohl überhaupt eher an den Briefkasten wenden? In diesem Falle käumlich! Denn siehe, als ich die graziösen Pumps daheim wieder auspackte, da lag ein gedruckter Zettel in der Schuhsschachtel. Und seither studiere ich beim Einschlafen und Aufstehen darüber nach, was da zu tun wäre? Diese Schuhfabrikanten haben mich in eine rechte Zwickmühle gesteckt! Denn da heißt es:

Trotz Verwendung des besten Materials kann für Lacklederschuhe keine Garantie übernommen werden.

Folgende Regeln sind speziell zu beachten:

2. Neue und gebrauchte Lackschuhe sind sehr kälteempfindlich! Temperatur-Unterschiede sind zu vermeiden! Die Schuhe müssen vorgängig jeder Manipulation der Temperatur des Raumes angepaßt werden.

Begreifst Du, daß ich kaum mehr schlafen kann? Billig waren sie, weiß Gott nicht, diese Schuhe. Eine Garantie habe ich nun auch nicht — nachdem sie schon im Laden bezahlt waren. Weil ich selber auch sehr kälteempfindlich bin, nehme ich meine lieben Pumps nun immer mit ins Bett. Was mir wirklich Sorgen macht, das ist der erste Ausgang mit ihnen. Schließlich habe ich sie ja nicht gekauft, um abends damit zu Hause zu bleiben. Wie soll ich aber aus der warmen Stube auf die Straße hinaus damit? Das ist doch eine Manipulation! Die Straße ist der Raum, dessen Temperatur ich die Pumps vorgängig anpassen muß. Aber wie, wie!??

Und wenn ich ins Konzert, ins Theater komme, von der eisigen Straße her — eine neue Manipulation! Neue Temperaturunterschiede! Ich kann doch die Schuhe im Theater nicht den ersten Akt hindurch im kaum geheizten Vestibül stehen lassen, bis sie sich angepaßt haben, während ich vorgängig in den Strümpfen, oder in mitgebrachten Pantoffelchen zu meinem Plätzchen schlurfe, wo der Hans wartet? Die Schuhe könnten mir ja wegkommen! Oh, Gott! Was soll ich tun? Sie sind ja so entzückend, meine Lacklederpumps!

Myggi.

Liebes Myggi!

Ich bin bafß erstaunt über die Hilflosigkeit, die aus deinen Zeilen zittert. Da gehst du und machst ein solches Problem aus einer so alltäglichen Kleinigkeit.

«Lacklederschuhe müssen vorgängig jeder Manipulation der Temperatur des Raumes angepaßt werden.»

He ja, klar. Was sonst? Mir fällt dabei nicht das geringste auf, außer daß neben der Manipulation auch noch das Endziel, die schließliche Pedipulation, erwähnt werden sollte. Richtig ist, daß der vorbereitenden Manipulation eine so wesentliche Rolle zukommt, daß der Rest nicht gar so wichtig ist, und aus diesem Grunde in der Gebrauchsanweisung weiter nicht erwähnt wird.

Aber das sind so Bagatellen, und du gehst und verlierst den Schlaf wegen des bishchens vorgängiger Temperaturanpassung. Sieh doch einmal deinem Manne zu, mit welch liebevoller Sorgfalt er den Burgunder, den er zum Nachessen aufstellen will, schon vom frühen Morgen an nach und nach der Raumtemperatur anpaßt! Klönt er deswegen? Er denkt nicht dran, und darum findest du es nicht einmal bewunderungswürdig. Aber Lacklederschuhe sind noch teurer, als Burgunder, und da

willst du dich um das bishchen Mühe herumdrücken!

Also, wenn du sie, die Lackledernen, am Abend bei dir zuhause tragen willst, stellst du sie einfach am Morgen neben die Burgunderguttere und heizst dann das Elzzimmer ganz langsam, gradweise an. Was könnte einfacher sein?

Anders steht die Sache natürlich, wenn du abends mit den Gelackten ausgehen willst. Aber auch das ist in der heutigen Zeit der hochentwickelten Technik kein Problem mehr. Du stellst die Pumpsli in den schwachgekühlten Eisschrank, gehst nach und nach auf höhere Kältetouren und richtest dich so ein, daß bis am Abend genau der Kältegrad der Außentemperatur erreicht ist. Nachher, im Theater, oder im gastlichen Hause, indem du — trotz allem — zum Nachtmahl eingeladen bist, kommt dann einfach der rückläufige Prozeß. Du jammerrst: «Ich kann doch nicht die Schuhe zuerst im Vestibül — usw.» Liebes Myggi! Wieso denn nicht? Genau das mußt du tun. Nur mußt du sie zuerst nahe an die



R. Höglfeld

Der Beschützer